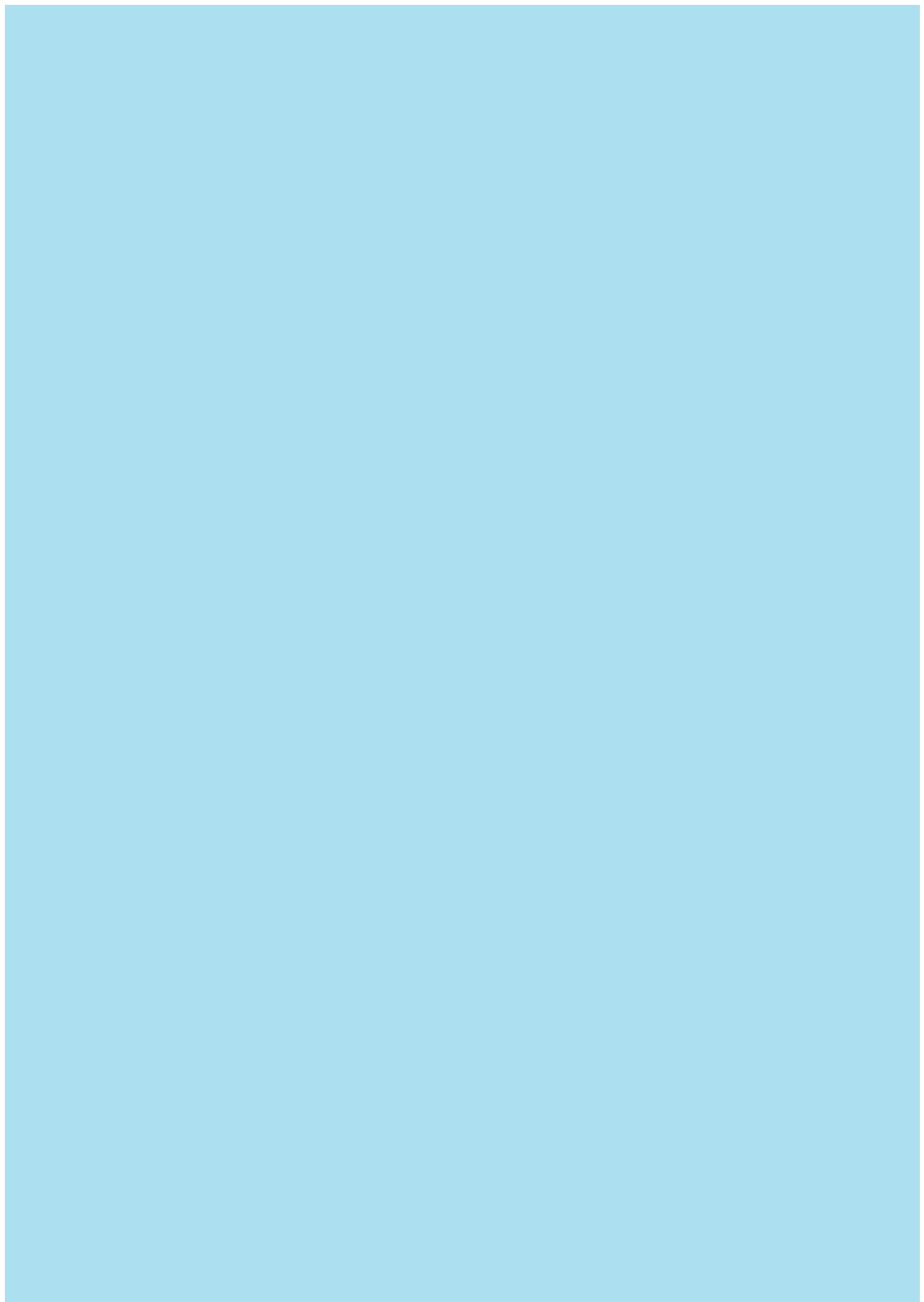


ÅLANDS KULTURSTIFTELSE r.s. 2016



ÅRSREDOGÖRELSE OCH BOKSLUT
66:e VERKSAMHETSÅRET



Stiftelsens delegation och styrelse

Stiftelsens högsta beslutande organ, delegationen, sammankom till ordinarie vårmöte den 28 april och till ordinarie höstmöte den 17 november 2016. Vid årsslutet bestod delegationen av 97 ledamöter.

Styrelsen sköter stiftelsens löpande verksamhet, förvaltar dess fonder och förbereder delegationens möten. På styrelsen ankommer i övrigt att vidta åtgärder som främjar verksamheten.

Styrelsens medlemmar väljs för en mandatperiod om tre år och har under året haft följande sammansättning:

- Lars Ingmar Johansson, preses och styrelseordförande
- Agneta Eriksson-Granskog, vicepreses
- Ben-Erik Alm, skattmästare

samt medlemmarna

- Pia Rothberg-Olofsson
- Olof Frankman
- Bertil Johansson
- Alexandra Strömberg, sekreterare

Suppleanter:

- Jan-Erik Åkerfelt
- Hanna Hagmark-Cooper

Stiftelsens sekreterare är ledamot av styrelsen och utsedd för obestämd mandattid. Ordinarie sekreteraren Alexandra Strömberg var t.o.m. 31.8.2016 temporärt befriad från uppdraget med Gurli Rådland som vikarierande sekreterare för perioden.

Styrelsen har sammankommit till tio protokollförda sammanträden.

Vårmötet

Vårmötet hölls den 28 april i Ålands hotell- och restaurangskola.

Stiftelsens årsredogörelse och bokslut för 2015 godkändes och fastställdes. Delegationen beslutade att 2015 års förvaltning inte föranledde några särskilda åtgärder.

Till revisor för räkenskapsåret 2016 återvaldes Magnus Lundberg (GR) med Tage Silander (GR) som ersättare.

Preses informerade vid mötet om beslut och åtgärder från styrelsens sida som varit aktuella sedan föregående delegationsmöte.

Till nya medlemmar i delegationen inballoterades fil.mag. Silvana Fagerholm-Sjöblom och med.lic. Tora Woivalin.

Tillkännagavs att Ålandsbankens kulturpris 2016 om 4.000 euro tilldelas sångerskan, dirigenten och musikpedagogen Johanna Grüssner som personligen tog emot priset och framförde sitt tack.



Universitetslektorn, pol.dr. Carl-Gustav Lindén föreläste vid vårmötet för en intresserad publik. (Foto: Förlaget S & S)

Den efterföljande offentliga föreläsningen hölls av universitetslektorn, **pol.dr. Carl-Gustav Lindén** från Svenska social- och kommunalhögskolan vid Helsingfors universitet som talade under rubriken *"Medier, historia och makt: ett kritiskt perspektiv"*.

Föredragshållaren sammanfattar sitt anförande på följande sätt:

"Åland har ett unikt utbud av medier och lokal journalistik med ett komplett medieutbud för mindre än 30 000 invånare. Medan Åland har 446 invånare (2014) för varje journalist är snittet för minoritetsområden i EU 2241 invånare per journalist. I USA är det vanligt att städer med 100 000 invånare eller mer inte har en enda dagstidning. Det går också att jämföra med Sverige där närmare hundra lokala redaktioner runt om Sverige lagts ner och var fjärde journalist har lämnat de svenska dagstidningarna under de senaste tio åren. På de orter som förlorar den lokala tidningen eller en lokalredaktion tystnar debatten och politiken blir mer osynlig. Det blir lätt så att rapporteringen om landsbygden reduceras till brott och olyckor eller presenteras som en rekreationsyta för storstadsbor.

På Åland finns däremot ingen medieskugga och det är delvis tack vare Anders Wiklöf och föreningen Konstsamfundet som gått in för att hålla Nya Åland vid liv trots många förlustbringande år. För Wiklöfs del är situationen speciell eftersom han även är en av de största ägarna i väldigt lönsamma Ålands Tidningstryckeri som ger ut Ålandstidningen. Konkurrens på annonsmarknaden innebär att Wiklöfs dagligvarubutiker kan dra nytta av att annonseringen blir billigare.

Det är alltså viktigt med lokala nyheter och man kan fråga sig vad som skulle hända på en ort på Åland utan nyhetsbevakning av kommunernas och lagtingets arbete. Ålänningarna är uppenbarligen förtjusta i sina två tidningar, vilket visas av att av Ålands omkring 14 000 hushåll läser närmare en tredjedel båda tidningarna. Samtidigt finns det cirka fyratusen hushåll som inte prenumererar på någondera tidningen.

Tidningskonkurrensen på Åland ökar möjligheterna för medborgarna att få sin röst hörd. De båda tidningarna är bra för demokratin och går in för en rätt hård kontroll av makten. Samtidigt kan detta också leda till en ökad polarisering mellan olika grupper. Konkurrensen tvingar de lokala mediebolagen att vara kreativa och innovativa för att locka till konsumtion av nyheter. Det visar sig också att konkurrensen inte har minskat nedgången i tidningarnas upplaga. Viktigt är att notera att det inte finns någon garanti för att Ålands medieutbud förblir som nu. Den radikala digitala transformationen som drar genom medievärlden har inte nått landskapet med full kraft ännu.”

Föredraget, som åhördes av ca 25 personer, följdes av en livlig frågestund.

Höstmötet

Delegationens höstmöte hölls den 17 november i Ålands hotell- och restaurangskola. Vid mötet närvarade ca 20 ledamöter. Mötet inleddes med preses minnesord över framlidna korresponderande medlemmen fil.dr. Ragnhild Boström samt delegationsmedlemmarna Gunvor Javén och Anna-Lena Dreijer.

Preses redogjorde för stiftelsens verksamhet efter vårmötet. Särskilt betonade preses den betydande donation stiftelsen mottagit efter framlidne Magnus Kåhre (se nedan under Ekonomisk översikt). Redogörelsen antecknades till protokollet.

Styrelsens förslag till budget för 2017 presenterades och omfattades enhälligt.

Styrelsens beslut till fördelning av stipendier och understöd ur de av stiftelsen förvaltade fonderna presenterades och föranledde ingen diskussion.

Till nya medlemmar i delegationen inballoterades pol.mag. Katarina Fellman, fil.mag. Elis Högnäs och läraren Krister Norrgrann.

Efter förhandlingarna höll journalisten och författaren **Göran Rosenberg** den offentliga föreläsningen under rubriken *”Efter Trump. Politik och demokrati i postsanningens tid”*.



Författaren Göran Rosenberg höll i november en mycket välbesökt föreläsning i anslutning till stiftelsens höstmöte. (Foto: Stefan Öhberg)

I föreläsningen utgick Göran Rosenberg från Donald Trumps seger i det nyss hållna amerikanska presidentvalet, en utgång som bådär illa för klimatet i den västerländska demokratin. Lögn, förtal och påhopp hade präglat valkampanjen och hotar nu breda ut sig, bli en norm eller dygd från att tidigare ha varit skamligt, slog Göran Rosenberg fast. Den förgrovnings, förenklings och hatets skrupelfria röst som hördes var den klassiska demagogens röst. Antikens demokrater fruktade demagogen mer än något annat, eftersom de alltför väl visste vad en demagog kunde göra med demokratin – nämligen ointetgöra den, framhöll han. Demagogen skapar sin egen retorik och föreställningsvärld. En förtals terrorism där ordet dödar fler än svärdet.

När demagogins politiker åter vinner gehör kan det förklaras med den nationella demokratis växande maktlöshet inför den globaliserade ekonomins och teknologins påfrestningar på våra samhällen. Då växer gapet mellan vad demokratins politiker säger och vad de gör, mellan demokratins procedurer och demokratins makt, menade Göran Rosenberg. Och därmed framträder demokratins växande oförmåga att tillgoda just den strävan efter erkänsla och självkänsla och till sist människovärde, som förblir det främsta argumentet för demokrati.

I det som idag kallas postsanningens tid sprids förenklade förklaringar till problemen. Objektiva fakta påverkar opinionen mindre än känslor och personliga uppfattningar. Postsanningens kultur riskerar att sprida sig även i Europa, sade Göran Rosenberg. Man skapar numera verkligheten själv och sprider nyheter med lögn och förfälskningar som ser ut som sanning och nyheter. Till en del är media medskyldiga till utvecklingen när de blivit för svaga för att genomskåda eller kontrollera det som sprids som fakta.

Risken finns att vi tystnar i postsanningens tid, menade Rosenberg. Vi vänjer oss vid att gå över skamgränser eller resignerar och tystnar. Hot och lögn riskerar bli ett vinnande koncept när den politiska korrektheten inte längre fungerar och gränser för det acceptabla suddas ut. I en tid av svikna förhoppningar och växande osäkerhet

riskerar frustration och rädsla att förvandlas till auktoritetstro och hat, och därmed rasera fundamenten för demokratin.

Det mycket uppskattade föredraget åhördes av en rekordstor publik om ca 120 personer och följdes av en livlig frågestund.

Kulturpriset 2016

Ålandsbankens kulturpris som utdelas av kulturstiftelsens styrelse tilldelades för år 2016 sångerskan, dirigenten och musikpedagogen **Johanna Grüssner** med följande motivering:

Hon har efter gedigna musikstudier hemma och utomlands gjort en karriär som kombinerar soloartistens roll med en framgångsrik verksamhet som dirigent, pedagog och musikproducent. Som sångerska inom jazz- och visgenren har hon flitigt framträtt tillsammans med olika större och mindre ensembler och medverkat i ett femtontal skivinspelningar. Som dirigent och producent har hon med stor framgång både på Åland och utanför landskapet initierat och lett många krävande körprojekt.

Johanna Grüssner har som artist visat prov på mångsidighet, originalitet och nyansrik musikalitet. Hennes arbete som körledare och pedagog kännetecknas av uppmuntrande entusiasm och musikalisk professionalism. I båda uppgifterna har hon vunnit stor uppskattning hos både publik och deltagare.

Prissumman är 4 000 euro.

2016 års kulturpristagare Johanna Grüssner (t.h.) tillsammans med Ålandsbankens representant bankdirektör Birgitta Dahlén. (Foto: Pia Rothberg-Olofsson)



Stipendier och understöd beviljade 2016

Ur stiftelsens allmänna fonder sammanlagt 9.500 €

- **Ekon.dr. Agneta Karlsson, Sund, 8.500 €** för delfinansiering av forskningsprojektet ”Åländska kvinnor i färjerederiernas tjänst – en studie av kvinnor i serviceyrken ombord på färjorna 1959-1980” Projektet bedrivs i gränslandet mellan ekonomisk historia, sjöfartshistoria och genusforskning och uppmärksammar den åländska färjenäringen under dess två första mycket expansiva decennier. Projektet ser på utvecklingen ur ett samhällsekonomiskt, ett företagsstrategiskt och ett genusinriktat perspektiv.
- **Pol.dr., docent Lars Westerlund, Helsingfors, 1.000 €** som bidrag för arkivforskningar i ett projekt ”Flyktingströmmar och Tysklandsdeporteringar på Åland 1918”. Projektet rör de flykting- och resenärströmmar från fr.a. Ryssland som passerade och vistades på Åland vintern 1918 efter ryska revolutionen.

Ur Valter, Tommy, Bengt och Anni Blomqvists minnesfond sammanlagt 11.000 €

- **Författaren, redaktör Karin Erlandsson, Mariehamn, 4.500 €** som bidrag för fortsatt arbete med ett romanmanus om ålänningar till sjöss. Romanen behandlar den tid då motordrivna fartyg ersatte de stora segelskeppen och sjömanskapet ändrade karaktär. Med början i Gustaf Erikssons era, genom världskriget och fram till ”det moderna” livets intrång på Åland under 1950-talet, skildras ålänningarnas öden och strapatser utifrån ett liv till sjöss samt hur samhällsförändringarna påverkade sjöfartens utveckling.
- **Fil.mag. Folke Husell, Mariehamn, 3.000 €** som bidrag för produktionen av en filmdramatisering av historien om den unika modellen av fyrmastbarken Ponape och dess skapare.
- **Filmklubben Chaplin, 1500 €** som bidrag för finansiering av filmvisning i skärgårdskommunerna i samband med kortfilmfestivalen ”Vera” 2017.
- **Författaren Robert Liewendahl, Mariehamn, 2.000 €** som bidrag för att skriva ett skådespel om Gustav IV Adolfs resa över Åland och till

och från St Petersburg år 1800. Pjäsen baseras på arkivstudier och uppsättningen äger rum 2017 i samverkan med lokala krafter på Sottunga.

Ur Henrik Nylunds fond för skärgårdskultur sammanlagt 2.700 €:

- **Skärgårdsteatern, 1500 €** för turnén 2017 med 5-6 föreställningar på Åland huvudsakligen i skärgården.
- **Dokumentärfilmaren Henrik von Martens, Helsingfors, 1000 €** som bidrag för produktion av dokumentärfilmen ”Sälskärs Bengt” som behandlar Bengt Häger och dennes arbete för kunskapen om livet på Sälkärs fyr.
- Reserveras för elevstipendier vid **Föglö grundskola. 200 €**

Ur Minnesfonden för Elis och Sven Pettersson samt Svea Dahlblom 2.500 €

- **Helena Dahlblom-Blomqvist, Mariehamn, 1.500 €** som bidrag för tryckning av boken ”Skåv av Erikas-Svea”. Boken utgörs av dikter och andra texter skrivna av Svea Dahlblom.
- **Kökars hembygdsförening r.f., 1.000 €** som bidrag för utgivning av en bok med dokumentära bilder från Kökar kompletterade med intervjuer.

Ur Ingmar och Anne-Berit Nordlings stipendiefond överförs dessutom **750 €** till Ålands Lyceum för att utdelas som stipendier inom matematik och naturvetenskap.

Ur Fonden för åländsk medicinsk forskning sammanlagt 21.700 €

- **Borreliagruppen gm professor Dag Nyman 14.000 €** för fortsatt forskning om fästingburna infektioner, särskilt avseende utveckling och finslipning av den objektiva diagnostiken för att påvisa aktiv pågående borreliainfektion. Samarbetspartner i den del av forskningen som gäller hur bakterier överförs från fästingar till huden är Linköpings Universitetssjukhus.
- **Med. dr. Erika Boman, Mariehamn, 4.200 €** för utvärdering av förändringar i arbetssätt som förordningen om prehospital akutsjukvård på Åland medfört.

- **Med. lic. Kira Hongell**, Mariehamn, **2 500 €** för forskning inom ramen för hennes doktorsavhandling år 2017 som utgör en viktig länk i forskningen om den svåra neurologiska sjukdomen multipel skleros (MS).
- Doktoranden **Sami Saku**, Mariehamn/Helsingfors, **1.000 €** som stöd för en blivande avhandling om avvikelser i vårdprocesser vid knäledsplastik.

Ur Thure Nordenfelts fond sammanlagt 45.000 €

- **Med.dr. Jimmy Sundblom**, Uppsala/Mariehamn, **45.000 €** för sina fortsatta studier kring proteomikundersökningar av cerebrospinal vätska vid Huntingtons sjukdom. Det övergripande målet för undersökningen är att öka förståelsen för de patologiska processerna som ligger bakom denna sjukdom.

Vid ansökningstidens utgång hade 34 ansökningar mottagits om understöd från stiftelsens fonder. Totalsumman för utdelade stipendier och understöd är 93.150 euro, en ökning med knappa tio procent jämfört med föregående år.

Publikationsverksamheten

Band II:2 av verket *Det åländska folkets historia* med titeln *"Stormaktstiden från slutet av 1500-talet fram till 1721"* med fil.dr. Jan Samuelson som författare utkom i slutet av 2015. Boken mottogs med intresse men försäljningen har dock ännu inte helt motsvarat förväntningarna. Styrelsen har under året spritt information om boken till bokhandeln och annonserat i lokalpressen.

Samtidigt med utgivningen av band II:2 har styrelsen genom återkommande kontakter till författarna strävat till att påskynda utgivningen av det sista återstående bandet V:2 i serien *Det åländska folkets historia*.

Stiftelsen var representerad vid den åländska bokmässan i Ålandica den 19 november.

Fastigheterna

Skrivarhemmet Strömmen i Simskåla har varit öppet för besökare under maj-oktober. Antalet besökare uppgick totalt till 457 personer från Åland, riket, Sverige och Estland, en ökning med ca 25 %. Guidningen på Strömmen har liksom föregående år på beställning skötts av Bo Ahlnäs och Ann-Gerd Steinby. Strömmen har under året inte bebotts på permanent basis men under sommaren vistades scenografen och konstnären Sofia Romberg samt författaren och journalisten Sari Laine där som stipendiater under sammanlagt tolv veckor.

I enlighet med en renoverings- och underhållsplan för Strömmen har vissa fortsatta förbättringsarbeten gjorts i fastigheten under ledning av den byggnadskonsult styrelsen anlitat. Vissa inventarier har inköpts med tanke på stipendiaternas boende. Fastighetens försäkringsvärden har setts över.

För skötsel av gårdsplan och smärre reparationer har anlitats Vårdö All-service. Också stiftelsens tillsyningsman Mikael Lindholm har medverkat i skötseln.

I mangårdsbyggnaden på Yxskär gjorde vissa fortsatta skorstensreparationer i samverkan med fastighetens övriga delägare.

Styrelsen har under året beslutat inköpa och hyra ut en aktielägenhet om 57 m² i Bostads Ab Miramare vid Lotsgatan i Mariehamn för ett pris om 295.700 euro.

Övrigt

Årets Ramsdahlsföreläsning hölls den 5 mars i Ålands sjöfartsmuseum. Lokalhistorikerna Folke Wickström och Jerker Örjans höll gemensamt föreläsningen som de kallade *"Fotografen - historikerns allierade"*. De utgick från det faktum att fotograferingen i Finland är jämnårig med staden Mariehamn och har därmed påverkat vår bild av staden och livet i staden under den allra första tiden. De påminde om de första fotografierna, deras bilder och ateljéer och visade ett antal fotografier, en del av dem nyupptäckta, som gav en tidsbild av byggnader och personer under stadens tidiga år. Föreläsningen väckte stort intresse bland publiken om ca 50 personer och gav upphov till flera inlägg och frågor.

Skatteförvaltningen har under året för fem år förnyat beslutet om att donationer till stiftelsen är skattefria för belopp över 850 euro.

Skötselavtalet för författaren Anni Blomqvists grav på Vårdö kyrkogård har förnyats. Styrelsen har också medverkat till att Anni Blomqvists författarskap presenteras på engelska i en webbpublikation hösten 2017.

Ekonomisk översikt

Investeringar

Under året investerade stiftelsen ca. 300.000,- euro i en nyproducerad aktielägenhet samt garageplats i Bostadsaktiebolaget Miramare .

Resultat

Underskottet av den ordinarie verksamheten 121.660,85 är något mindre än föregående år.

Årets överskott före överföringar till fonder (exklusive den extraordinära donationen) är sämre än föregående år. Investerings- och finansieringsverksamhetens nettoöverskott blev 56.098,34 euro . Motsvarande överskott år 2015 var 166.721,30 euro. I fjolårets stora överskott fanns en vinst vid försäljning av en aktielägenhet om ca. 65.000,- euro samt att de diskretionära placeringarna gav ett överskott på ca. 35.000 euro. Under år 2016 har det diskretionära avtalet inte givit något nettoöverskott.

Sedan starten 1.10.2010 till 31.12.2016 har dock det diskretionära avtalet givit en avkastning på 6.82 % p.a. i medeltal.

Fonderna

Fonderna exklusive Magnus Kåhres fond minskade netto med 27.704,41 euro eller 1,52 %. Den främsta orsaken är att uttaget från Thure Nordenfelts fond uppgick till 32.200,- euro.

Övrigt

Stiftelsens ekonomi vilar på en stabil grund. Räkenskapsperioden överskott är 287,49 euro. I övrigt hänvisas till balans- och resultaträkningen samt bilagorna i anslutning till bokslutet.

Magnus Kåhres fond

Stiftelsen har under året fått ett mycket betydande tillskott till sina fonder i och med att rederitjänstemannen Magnus Kåhre, som avled i december 2015, hade förordnat stiftelsen till förmånstagare för tre olika sparlivförsäkringar. Det sammanlagda beloppet från dessa uppgår till 1.046.992,17 euro. Enligt styrelsens beslut kommer beloppet att i bokslutet upptas som en särskild fond med donators namn. Fonden blir därmed den största enskilda fonden inom stiftelsen och innebär avsevärt ökade möjligheter att stöda forskning och kultur. Ålands kulturstiftelse känner stor tacksamhet gentemot donator för hans generösa stöd av stiftelsens syften.

*Stiftelsens fonder tillfördes under året ett mycket betydande tillskott efter framlidne rederitjänstemannen Magnus Kåhre.
(Foto: Fredrik Törnroos)*



Mariehamn i mars 2017

Lars Ingmar Johansson
preses

Alexandra Strömberg
sekreterare

RESULTATRÄKNING 01.01.2016 - 31.12.2016

	NOT	2016		2015	
<u>Ordinarie verksamhet</u>					
Stipendier och understöd	5		-84 350,00		-89 100,00
<u>Utgivning av publikationer</u>					
Intäkter		1 445,20		4 734,15	
Kostnader		<u>-2 243,22</u>	-798,02	<u>-1 347,85</u>	3 386,30
<u>Skrivarhemmet Strömmen</u>					
Intäkter		100,00		100,00	
Kostnader		<u>-8 574,69</u>	-8 474,69	<u>-9 129,70</u>	-9 029,70
Avskrivningar	6		-10 350,89		-11 591,44
<u>Administration</u>					
Kostnader			-17 687,25		-17 065,40
Underskott ordinarie verksamhet			<u>-121 660,85</u>		<u>-123 400,24</u>
<u>Tillförda medel</u>					
Erhållna donationer	7	1 051 610,25		4 844,15	
Royalty	7	<u>33 027,51</u>	1 084 637,76	<u>32 733,85</u>	37 578,00
Överskott/Underskott			<u>962 976,91</u>		<u>-85 822,24</u>
<u>Investerings- och finansieringsverksamhet</u>					
Intäkter	8	82 307,86		176 802,72	
Kostnader		<u>-26 209,52</u>	56 098,34	<u>-10 081,42</u>	166 721,30
Överskott			<u>1 019 075,25</u>		<u>80 899,06</u>
<u>Allmänna understöd</u>					
Landskapsbidrag			500,00		500,00
<u>Överföring/uttag fonder</u>					
Överföring till fonder		-1 099 637,76		-166 100,00	
Uttag från fonder		<u>80 350,00</u>	-1 019 287,76	<u>85 100,00</u>	-81 000,00
Räkenskapsperiodens överskott			<u>287,49</u>		<u>399,06</u>

BALANSRÄKNING PER 31.12.2016

		2016		2015	
AKTIVA		NOT			
<u>Materiella tillgångar</u>					
Fastigheter		35 319,46		35 319,46	
Övriga materiella tillgångar		41 403,57	76 723,03	43 771,79	79 091,25
<u>Placeringar</u>					
Bostadsaktier		318 931,16		17 317,16	
Aktier	1	653 485,66		686 214,14	
Fondandelar	2	320 145,76		335 145,76	
Masskuldebrev	3	268 006,91		407 839,25	
Övriga andelar		336,38	1 560 905,87	336,38	1 446 852,69
Omsättningstillgångar			10 000,00		10 000,00
<u>Fordringar</u>					
Kortfristiga fordringar					
Försäljningsfordringar		3 126,10		9 365,27	
Övriga fordringar		804 951,93		3 187,64	
Lånefordringar		2 800,00	810 878,03	2 800,00	15 352,91
<u>Finansiella värdepapper</u>					
Placeringsdeposition			90 000,00		130 000,00
Kassa och bank			366 954,59		203 107,69
Summa aktiva			2 915 461,52		1 884 404,54
PASSIVA					
<u>Eget kapital</u>					
<u>Fonder</u>					
IB	4	1 812 932,15		1 731 932,15	
Ökning		1 099 637,76		166 100,00	
Minskning		-80 350,00		-85 100,00	
UB			2 832 219,91		1 812 932,15
<u>Vinstmedel</u>					
Vinstmedel tidigare år		24 683,86		24 284,80	
Årets överskott		287,49	24 971,35	399,06	24 683,86
Summa eget kapital			2 857 191,26		1 837 616,01
<u>Främmande kapital</u>					
<u>Kortfristigt</u>					
Olyfta stipendier		52 200,00		19 050,00	
Övriga kortfristiga skulder		6 070,26	58 270,26	27 738,53	46 788,53
Summa passiva			2 915 461,52		1 884 404,54

NOT 1

Siri Helins legat

Aktieslag	Antal	Bokförings värde per st	Anskaffnings- utgift
Mariehamns Telefon Ab	58	1 398,65	81 121,75
Ångfartygs Ab Alfa	6	5 244,94	31 469,64
Rederi Ab Hildegaard	9	12 933,84	116 404,55
Wärtsilä	1266	5,64	7 139,91
Totalt Siri Helins legat			236 135,85

Aktier övriga

Aktieslag			Anskaffning- utgift
Ålands Tidnings Tryckeri Ab	324	17,39	5 634,30
Rederi Ab Eckerö	1216	1,42	1 730,65
Vikingline Abp	1000	39,75	39 750,22
Ålandsbanken Abp A	6158	5,13	31 618,94
Ålandsbanken Abp B	8912	7,78	69 366,08
Outokumpu	9600	0,59	5 638,80
Nordea Ab FDR	2529	2,94	7 442,87
Ålands Vindenergi Ab	54	340,00	18 360,00
Finnair	1152	5,75	6 621,20
Sponda	360	3,60	1 338,66
Sampo	1800	8,21	14 780,34
Aktier övriga			202 282,06

Diskretionärt avtal

			Dagsvärde
Nokia	3387	4,59	15 539,57
Sampo	605	42,59	25 766,95
Sponda	3503	4,38	15 329,13
Investor B	762	35,65	27 161,58
SEB A	1523	10,00	15 233,99
Novo Nordisk B	415	34,26	14 217,76
Autoliv	140	107,62	15 066,21
Pandora Holdings	149	124,29	18 518,78
Dometic Group	2043	7,01	14 318,64
Skanska	543	22,52	12 227,09
XXL Asa	1257	10,79	13 557,33
Marine Harvest	795	17,14	13 622,87
Telia Company Ab	3784	3,83	14 507,86
Aktier diskretionärt avtal			216 067,76

Placeringsaktier totalt**663 485,66**

NOT 2**Fondandelar**

	Anskaffnings- utgift
Evli statsobligationsfond	45 646,61
SEB Världen , fondandelar	18 092,87
Alfred Berg Optimal	210 900,28
Alfred Berg ränta (tillväxt)	6 099,35
Parvest Bond V 350 Classic Cap (Eur)	9 406,65
ÅAB Cash Manager B	10 000,00
ÅAB High Yield	20 000,00
	320 146,76

NOT 3**Masskuldebrev/Debenturer**

	Anskaffnings- utgift
Pictet USD Gov Bond	15 300,00
ÅAB Deb 1/2014	30 031,51
ÅAB 1/2012	4 550,00
Ränteobligation Fast till rörlig ÅAB	0,00
ÅAB Eurobond B	10 000,00
Ålandsbanken Dep 1/2014	15 267,66
Sponda 4,125%	53 136,30
Henderson Horizon Euro Corp	27 288,55
JPM Global Corporate Bond	13 511,14
Schroder ISF Euro Government	12 921,75
Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag grundkapital 8%	86 000,00
Masskuldebrev	268 006,91

NOT 4

FÖRÄNDRINGAR I FONDER

Allmänna fonder

Ålands Kulturstiftelses fond	IB	184 564,29
	Ökning	1 708,96
	Minskning	-9 500,00
	UB	176 773,25

C Berggårdhs studiefond	IB	6 721,03
	Ökning	58,66
	UB	6 779,69

Ålandsbankens fond	IB	10 703,30
	Ökning	93,42
	Minskning	0,00
	UB	10 796,72

Nordeabankens fond	IB	8 907,99
	Ökning	77,75
	UB	8 985,74

AÖF:s fond	IB	2 396,80
	Ökning	20,92
	UB	2 417,72

Viskos fond	IB	5 325,78
	Ökning	46,49
	UB	5 372,27

Keskos fond	IB	14 824,25
	Ökning	129,39
	UB	14 953,64

Sv Ål.kultur fonden B V Greitz	IB	7 750,86
	Ökning	67,65
	UB	7 818,51

T & D Sundbloms fond	IB	8 265,15
	Ökning	72,14
	UB	8 337,29

Ålands Sparbanks fond	IB	5 507,62
	Ökning	48,07
	UB	5 555,69

M Dreijers fond för ark.forsk.	IB	44 786,51
	Ökning	385,92
	UB	45 172,43

Carl Ramsdahls fond	IB	14 748,88
	Ökning	128,74
	UB	14 877,62

Andelsbankens fond	IB	3 556,67
	Ökning	31,04
	UB	3 587,71

Magnus Kåhres fond	IB	-
	Ökning	1 046 992,17
	Minskning	-
	UB	1 046 992,17

Allmänna fonder totalt	IB	318 059,13
	Ökning	1 049 861,32
	Minskning	-9 500,00
	UB	1 358 420,45

Fonder medicinsk forskning		
Huvudfond	IB	70 348,20
	Ökning	924,35
	Minskning	-4 000,00
	UB	67 272,55

Siri Helins legat	IB	331 153,73
	Ökning	19 138,25
	Minskning	-17 700,00
	UB	332 591,98

Övriga fonder		
Anni Blomqvists fond	IB	820 102,25
	Ökning	27 152,44
	Minskning	-11 000,00
	UB	836 254,69

Henrik Nylunds fond	IB	101 708,20
	Ökning	1 063,93
	Minskning	-2 700,00
	UB	100 072,13

Thure Nordenfelts fond	IB	78 182,78
	Ökning	682,42
	minskning	-32 200,00
	UB	46 665,20

Sven Petterssons fond	IB	68 772,47
	ökning	600,29
	minskning	-2 500,00
	UB	66 872,76

Nordlings fond	IB	24 605,39
	Ökning	214,77
	Minskning	-750,00
	UB	24 070,16

Fonder totalt	IB	1 812 932,14
	Ökning	1 099 637,77
	Minskning	-80 350,00
	UB	2 832 219,91

NOT 5**STIPENDIER OCH UNDERSTÖD**

Ålandsbankens kulturpris/Johanna Grussner	4 000,00
Elevstipendium Föglö grundskola	200,00
Ekon.dr. Agneta Karlsson	8 500,00
Pol.dr., docent Lars Westerlund	1 000,00
Skärgårdsteatern	1 500,00
Dokumentärfilmaren Henrik von Martens	1 000,00
Författaren, redaktör Karin Erlandsson	4 500,00
Filmklubben Chaplin	1 500,00
Fil.mag. Folke Husell	3 000,00
Ålands Lyceum	750,00
Författaren Robert Liewendahl	2 000,00
Helena Dahlblom-Blomqvist	1 500,00
Kökars Hembygdsförening	1 000,00
Borrellagruppen gm professor Dag Nyman	14 000,00
Med.dr. Erika Boman	4 200,00
Med.lic. Kira Hongell	2 500,00
Doktoranden Sami Saku	1 000,00
Med.dr. Jimmy Sundblom	32 200,00
TOTALT	84 350,00

NOT 6**AVSKRIVNINGAR**

	IB	Ökning/Minsk.	Avskrivning	UB
Grundreparation Strömmen	20 721,51	0,00	-4 144,30	16 577,21
Grundreparation Skarpansvägen 24	9 034,06	7 982,67	-3 403,35	13 613,38
Grundreparation Spar-Invest	14 016,22	0,00	-2 803,24	11 212,98
TOTALT	43 771,79	7 982,67	-10 350,89	41 403,67

NOT 7**TILLFÖRDA MEDEL**

Erhållna donationer	
Kulturstiftelsens fond	175,93
Ålandsbankens kulturpris	4 000,00
Blomqvists minnesfond	0,36
Ål.medicinsk forskning	333,65
H Nylunds fond	294,31
Matts Dreijers fond	39,90
Magnus Kåhres fond	1 046 992,17
Totalt donationer	1 051 836,32

Royaltyintäkter Blomqvist	32 669,86
TOTALT TILLFÖRDA MEDEL	1 084 506,18

NOT 8**INVESTERINGS- OCH FINANSIERINGSVERKSAMHET**

Intäkter	2016
Hysesintäkter	16 710,00
Ränteintäkter	11 643,24
Dividendintäkter	46 493,24
Avkastning fondandelar	6 412,77
Försäljningsvinster	-14 638,53
Förvarsavgifter	-4 525,84
Bolagsvederlag	-5 996,54
NETTO INVESTERINGS- OCH FINANSIERINGSVERKSAMHET	66 098,34

NOT 9 Uppgifter enligt stiftelselagens bestämmelser

Tillgångar och skulder i utländsk valuta är upptagna enligt gällande officiella kurser på bokslutsdagen

Under året erhöll stiftelsen en donation på totalt 1.046.992,17 euro, vilket medför att stiftelsen kommer att öka sin utdelningspotential.

I övrigt har det varken under året eller efter räkenskapsperiodens utgång inträffat sådana väsentliga händelser som påverkar stiftelsens verksamhet.

Stiftelsens verksamhet är i hög grad beronde av hur de finansiella marknaderna utvecklas

Stiftelsen understöder forskning och kulturell verksamhet genom att bevilja understöd och stipendier. (NOT 5)

Stiftelsens skattmästare har ett månatligt arvode på 150,00 euro och stiftelsens sekreterare ett månatligt arvode på 70,00 euro.

Inga understöd eller ekonomiska fördelar har beviljats den snäva närstående kretsen.

Inga penninglån, säkerheter eller ansvarsförbindelser har givits den snäva närstående kretsen

Mariehamn den 14 mars 2017


Lars Ingmar Johansson
Preses och ordförande


Agneta Eriksson-Granskog
Vice preses


Pia Rothberg-Olofsson


Bertil Johansson


Olle Frankman

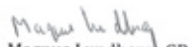

Alexandra Strömberg
Sekreterare


Bengt-Erik Alm
Skattmästare

Revisorspåteckning

Över utförd revision har idag avgivits berättelse

Mariehamn 16 / 3 2017


Magnus Lundberg, GR

REVISIONSBERÄTTELSE

Till styrelsen för Ålands Kulturstiftelse r.s

Revision av bokslutet

Uttalande

Jag har utfört en revision av bokslutet för Ålands Kulturstiftelse r.s (Fo-nummer 0145074-0) för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2016. Bokslutet omfattar balansräkning, resultaträkning och noter till bokslutet.

Enligt min uppfattning ger bokslutet, som uppvisar ett överskott 287,49 euro en rättvisande bild av stiftelsens ekonomiska ställning samt av resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut och det uppfyller de lagstadgade kraven.

Grund för uttalandet

Jag har utfört min revision i enlighet med god revisionssed i Finland. Mina skyldigheter enligt god revisionssed beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns skyldigheter vid revision av bokslutet*. Jag är oberoende i förhållande till stiftelsen enligt de etiska kraven i Finland som gäller den av mig utförda revisionen och jag har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa. Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar för bokslutet

Styrelsen ansvarar för upprättandet av bokslutet och för att bokslutet ger en rättvisande bild i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut samt uppfyller de lagstadgade kraven. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta ett bokslut som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av bokslutet ansvarar styrelsen för bedömningen av stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om man avser att likvidera stiftelsen, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns skyldigheter vid revision av bokslutet

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida bokslutet som helhet innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i bokslutet.

Som del av en revision enligt god bokföringssed använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i bokslutet, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än

för en väsentlig felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av stiftelsens interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i ledningens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av bokslutet. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i bokslutet om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om bokslutet. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en stiftelse inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i bokslutet, däribland upplysningarna, och om bokslutet återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera de som har ansvar för stiftelsens styrning om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Övriga rapporteringsskyldigheter

Övrig information

Styrelsen ansvarar för den övriga informationen. Övrig information omfattar informationen i verksamhetsberättelsen. Mitt uttalande om bokslutet täcker inte övrig information.

Min skyldighet är att läsa informationen i verksamhetsberättelsen i samband med revisionen av bokslutet och i samband med detta göra en bedömning av om det finns väsentliga motstridigheter mellan informationen i verksamhetsberättelsen och bokslutet eller den uppfattning jag har inhämtat under revisionen eller om informationen i verksamhetsberättelsen i övrigt verkar innehålla väsentliga felaktigheter. Det är ytterligare min skyldighet att bedöma om verksamhetsberättelsen har upprättats enligt gällande bestämmelser.

Enligt min uppfattning är uppgifterna i verksamhetsberättelsen och bokslutet enhetliga och verksamhetsberättelsen har upprättats i enlighet med bestämmelserna om upprättande av verksamhetsberättelse.

Om jag utgående från mitt arbete drar slutsatsen att det förekommer en väsentlig felaktighet i informationen i verksamhetsberättelsen bör jag rapportera detta. Jag har ingenting att rapportera gällande detta.

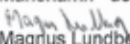
Övrigt uttalande grundat på lag

Min skyldighet är att utgående från den av mig utförda revisionen ge ett uttalande om de omständigheter som förutsätts enligt stiftelselagens 4:2.2§.

Styrelsen ansvarar för informationen i bokslutet och verksamhetsberättelsen samt för att de ersättningar och arvoden som betalats till ledamöterna i stiftelsens organ är sedvanliga.

Enligt min uppfattning ger bokslutet och verksamhetsberättelsen de uppgifter om stiftelsens verksamhet under räkenskapsperioden som är väsentliga för bedömningen av om stadgebestämmelserna om stiftelsens ändamål och verksamhetsformer följts. Arvoden och ersättningar utbetalda av stiftelsen till ledamöterna i stiftelsens organ kan anses vara sedvanliga.

Mariehamn den 16 mars 2017


Magnus Lundberg GR

Lönnstigen 1

22100 Mariehamn

ÅLANDSBANKENS KULTURPRIS

som utdelas av Ålands kulturstiftelse r.s.

1961	biblioteksinspektören Karl Gustafsson
1962	landsprosten Valdemar Nyman
1963	kompositören, folkskollärare Karl-Gunnar Fagerholm
1964	hemslöjds lärarinnan Lydia Holmberg
1965	mästerspelmannen Gösta Bryggman
1966	författaren, filosofiemagister Georg Kåhre
1967	finsmeden Viking Sundberg
1968	redaktör Axel E Danielsson
1969	folkskollärarinnan Rut Lindfors
1970	konstnären, lektor Nils Byman
1971	teaterledaren Solveig Erikson
1972	författarinnan Anni Blomqvist
1973	musikern Paul Gardberg
1974	lektorn, filosofiemagistern Carl Ramsdahl
1975	författaren Karl-Erik Bergman
1976	folkskoleföreståndare Otto Berg
1977	konstnärinnan Hildur Stenbäck
1978	essäisten, filosofiedoktorn Johannes Salminen
1979	f.d. landskapsarkeologen, professor Matts Dreijer
1980	intendenten, sjökapten Karl Kåhre
1981	operasångaren Walton Grönroos
1982	spelmanen Ragnar Boman
1983	modellbyggaren Viktor Andersson
1984	konstnären Guy Frisk
1985	författaren, ambassadör Martin Isaksson
1986	sång- och musikledaren, lärare Ingvard Liewendahl
1987	konstnären Johan Scott
1988	stadsarkitekt Folke Wickström
1989	kantor Kaj-Gustav Sandholm
1990	Mariehamns pensionärsförening
1991	fru Solveig Erikson
1992	Önningeby hembygdsförening
1993	kantor Henryk Gwardak
1994	keramiker Peter Winquist
1995	jordbrukare Göran Dahl
1996	musikern och kompositören Jack Mattsson
1997	specialläraren Göran Andersson
1998	platschef Elisabeth Palamarz och antikvarie Piotr Palamarz
1999	redaktör Gustaf Widén
2000	sjökaptenen, diplomekonom Justus Harberg
2001	kompositören Lars Karlsson
2002	dirigenten Tom Björkman
2003	författaren Mirjam Öberg
2004	teatermannen, lektor Robert Liewendahl
2005	kulturarbetaren Ben Johans
2006	författaren Ulla-Lena Lundberg
2007	konstnären Juha Pykäläinen
2008	konstnären Kjell Ekström
2009	professor em. Carl-Adam och lektor Eeva Häggström
2010	operasångerskan Jenny Carlstedt
2011	f.d. museichefen, sjökapten Göte Sundberg
2012	dramapedagogen, regissören Synnöve Westerberg
2013	dokumentärfilmaren, etnologen Per-Ove Högnäs
2014	författaren Leo Löthman
2015	professor em. Åsa Ringbom
2016	sångerskan, musikpedagogen Johanna Grüssner

LEDAMÖTER

Korresponderande ledamöter

(enligt de gamla stadgarna)
Boström, Ragnhild, FD (avled under året)
Ringbom, Åsa, FD
Storå, Nils, professor

Stiftelsens delegation :

Abrahamsson, Kurt-Viking, FD
Alm, Ben-Erik, DE
Andersson, Ole, hembygdsforsk.
Blomqvist, Helena, JK
Carlsson, Andreas, VH
Carlsson, Ralf, FD
Carlsson, Sten-Anders, FM
Colérus, Stina, FK
Dahlström, Fabian professor em.
Darmark, Kim, FM
Drejter, Anna-Lena, HK (avled under året)
Drejter, Stig, FL
Eckerman, Tom, FK
Ekström, Kjell, FM
Eliasson, Yvonne, FM
Eriksson, Christer, FM
Eriksson, Katarina, MD
Eriksson, Nils-Gustaf, psykiater
Eriksson, Susanne, JK
Eriksson-Granskog, Agneta, FD
Fagerholm-Sjöblom, Silvana, FM
Fagerlund, Anders, ML
Fagerlund, Karl, ML
Fagerlund, Sten-Erik, FM
Fellman, Katarina, PM
Frankman, Olof, MD
Gammals, Bror, verksamhetsled.
Gustafsson, Henrik, VH
Gustavsson, Kenneth, FD
Hagmark-Cooper, Hanna, FD
Helander, Gösta, FM
Häggbloom, Anette, HVD
Högman, Gyrid, FM
Högnäs, Elis, FM
Högnäs, Per-Ove, FM
Jansson, Christer, VH
Jansson Christian, FD
Javén, Gunvor, FM (avled under året)
Johansson, Bertil, FK
Johansson, Edvard, ED
Johansson, Lars Ingmar, PM
Juslin, Rainer, PeM
Kankkonen, Mats, FK
Karlsson, Agneta, ED
Karlsson, Börje, FM
Karlsson, Henrik, sjökaptan
Karlsson, Marita, FK
Koskinen-Hagman, Marcus, TD
Kulves, Håkan, FL
Kärkkäinen, Sol-Britt, FK
Laanti-Helander, Benita, redaktör
Liewendahl, Robert, FM
Lindholm, Göran, VH
Lindroth, Guido, ekonomichef

Lindström, Bjarne, FL
Listherby, Ben, JK
Lundberg, Ulla-Lena, författare
Löndahl Viveka, FM
Lönblad, Jan-Ole, FM
Mattsen, Björn, förs.trädg.mäs.
Mattsson-Eklund, Benita, FM
Meyer, Eva, FM
Mörn, Yngve, EM
Naucér, Elisabeth, JK
Nilsson, Kjell, FM
Nordberg, Marika, doktor i med.vetenskap
Nordman, Dan, FM
Nordman, Gunnevi, HK
Norrgrann, Krister, lärare
Nummelin, Lotta, FM
Nunez, Milton, FD
Nyman, Dag, professor
Olofsson, Bjarne, VH
Palamarz, Elisabeth, FM
Palamarz, Piotr, FM
Pensar, Anita, HK
Remmer, Christina, FM (avled under året)
Rinne-Vest, Anne-Marie, HK
Rothberg-Olofsson, Pia, JK
Sjöstrand, Per Olof, FK
Steinby, Ann-Gerd, redaktör
Strandvik, Kitty, FM
Strömberg, Alexandra, FM
Svahnström, Stig, arkitekt
Svensson, Hasse, redaktör
Syrén, Roger, TD
Söderlund, Åke, FM
Valve, Isela, HK
Wahlberg, Peter, professor
Waller, Ann-Christin, FM
Waller, Kurt, TKD
Wickström, Folke, arkitekt
Wikström, Brittmaria, FM
Woivalin, Dan-Erik, VH
Woivalin, Tora, ML
Åbonde-Wickström, Gunda, arkitekt
Åkerfelt, Jan-Erik, FM
Öberg, Kerstin, HK
Öberg, Mirjam, hälsovårdare
Öfverström Marquard, Inga-Britt, FM

Stiftelsens styrelse:

Johansson, Lars Ingmar, preses
Eriksson-Granskog, Agneta, vicepreses
Strömberg, Alexandra, sekreterare
Rådlund, Gurli, vik. sekreterare till 1.9 2016
Alm, Ben-Erik, skattmästare
Medlemmar:
Frankman, Olof
Johansson, Bertil
Rothberg-Olofsson, Pia

Suppleanter:

Hagmark-Cooper, Hanna
Åkerfelt, Jan-Erik



Stöd kulturen på Åland
med en inbetalning till

Ålands kulturstiftelse r.s.

- Ålands kulturstiftelses fond
 - Valter, Tommy, Bengt och Anni Blomqvists minnesfond
- Fonden för åländsk medicinsk forskning
- Henrik Nylunds fond för skärgårdskultur

OBS! Stiftelsens hemsida på internet
www.kulturstiftelsen.ax